

perhaps even 'percolates it, sifts into it secretly and for subversive purposes'.

'Dawn breaks'/night falls'/darkness descends'—the cadences are as venerable as those of the good old hymns on which my tender ears were nurtured.

But just try saying/singing: 'Dawn infiltrates'—it can hardly be imagined unless as a rousing chorus for the Salvation Army. And for 'more of worse' (quote Glover), try the rhythm of 'infiltrating dawn'.

You once took me to task for my innocent use of 'envisage'—an 'undesirable Gallicism' as I later learnt, while gaining nothing from some seven synonyms proffered.

I once set two of C. B.'s 'Sonnets of Islands', and then baulked at the third because of his 'unambiguous lineaments'—utterly unsingable. Charles was unmoved and in no way helpful.

These are just a few of my thoughts about poets.

Best wishes, and some morning soon may your summoning light infiltrate in gentle rhythm of infiltrating dawn.<sup>10</sup>

Denis Glover's collection does not include the original of this letter; fortunately Lilburn kept copies of a considerable amount of his outward correspondence.

A small group of letters, given to Lilburn, for his information or keeping, includes additional Glover gems and a letter from Ernest Empson to Douglas' mother, Rosamond Lilburn, in which he conveys, along with his bill for piano lessons, his admiration for Lilburn's 'excellent powers of application' in his musical studies.<sup>11</sup> There is also correspondence between various broadcasting bodies and individuals relating to his works and those of others.

An interesting group of New Zealand broadcasting-related materials covering the period 1960 to 1982, reveals the wide range of activities in which Douglas was engaged, as well as some of the economic aspects of being a composer. Programmes, newscuttings, articles, brochures and invitations from 1930 to 1986 further document his works and activities in New Zealand and overseas.

A series of personal papers includes testimonials, awards, diplomas, examination results, award certificates and a few official papers.

A particularly important memo dated 17 May 1937 from J. Hight, Rector of Canterbury University, confirms that Lilburn had indeed qualified for his B.A., and Diplomas in Journalism and in Music. However, they had never been officially conferred upon him. Pointing out this memo to me, Douglas seemed pleased to add it to his collection, as in the eyes of some he had proceeded 'unqualified' through his career, albeit a remarkable one, until his Honorary Doctorate from the University of Otago in 1969.

Certificates record successes in the 1940 centennial competitions; his Honorary Doctorate; APRA's Certificate for 'Outstanding Services in the Cause of Music' (1975); the Composers' Association Citation for 'outstanding pioneering work in the promotion and publication of New Zealand music' (1978); and a scroll wishing him 'Hail and fare